

TABLE DES MATIERES / INHALT

Préface / Vorwort

1^{ère} partie : Biographie

2^{ème} partie : Sa famille / Seine Familie

- 1- Les origines lombardes de la famille et du nom Curti /
Die lombardische Herkunft der Familie und des Namens Curti
- 2- La famille Curti de Rapperswil / *Die Familie Curti von Rapperswil*
- 3- Son père / *Sein Vater* Anton Curti
- 4- La proche famille de / *Die Vor- und Nachfahren von Franz Curti*
- 5- Arbre généalogique / *Stammbaum*

3^{ème} partie : Son œuvre / Sein Werk

- 1- Liste des œuvres et des éditeurs /
Verzeichnis der Werke und Herausgeber
- 2- Aperçu de l'œuvre lyrique / *Übersicht über die Vokalwerke*
- 3- Libretto *Die Gletscherjungfrau*
- 4- Libretto *Lili-Tsee*

4^{ème} partie : Bibliothèque / Literatur

- 1- Références des articles recensés sur le compositeur /
Verzeichnis der bekannten Artikel über den Komponisten
- 2- Réédition de l'article de / *Neuverfassung des Artikels von Hans Jelmoli, 1908*
- 3- Bibliographie

5^{ème} partie : La rencontre de Genève / Das Genfer Treffen, 28-29 mai 2005

- 1- La conférence de / *die Konferenz von Jean-Marie Curti*
- 2- L'exposition de / *die Ausstellung von Gisela Dahl*
- 3- Le concert au / *das Konzert in der Victoria Hall*
- 4- Les auteurs du livre / *Die Autoren des Buches*
- 5- L'Opéra-Studio de Genève / *Das Genfer Opernstudio*

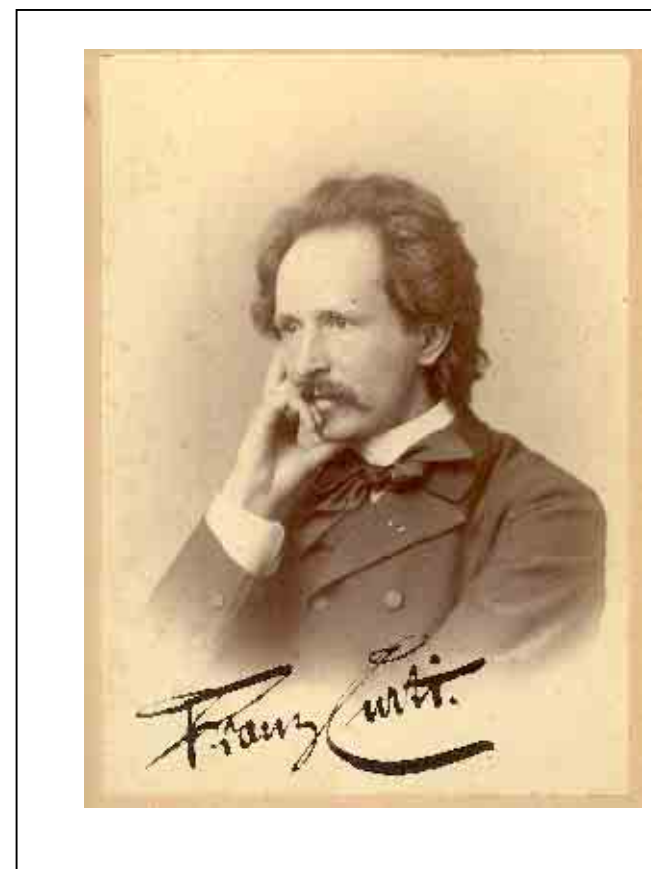
6^{ème} partie : Conclusion / Nachwort

- 1- Table des illustrations et crédit photographique /
Verzeichnis der Illustrationen und Copyright der Fotografien
- 2- Remerciements / *Danksagungen*
- 3- Table des matières / *Inhaltsverzeichnis*

Livre : Date de parution : 28 mai 2005
Dépôt légal : Bibliothèque Publique et Universitaire de Genève, mai 2005
250 pages – 30 photos dont 8 planches couleurs
Tirage : 1000 exemplaires
Prix de souscription : 12 CHF ou 8€ + port

Double CD : Date de parution : 30 août 2005
Notice avec livret des œuvres en allemand et en français
Prise de son en direct au Victoria Hall de Genève : Daniel Cérez
Prix de souscription : 20CHF ou 13€ + port

Jean-Marie Curti
Gisela Dahl



FRANZ CURTI

(Kassel 1854 – Dresden 1898)

Compositeur – Komponist – Composer – Compositore

© Edition Opéra-Studio Genève, avril 2005

Notre projet en 2005 à Genève

A l'occasion de la rencontre à Genève de tous les membres de la famille Curti à travers le monde, les 28 et 29 mai 2005 :

- Edition d'un livre en 4 langues, avec catalogue complet des oeuvres retrouvées ;
- Une conférence donnée à Genève, avec des extraits musicaux et projection d'illustrations, le mercredi 4 mai 05, 20h, à la discothèque municipale de Vieussieux, par Jean-Marie Curti, petit-petit neveu du compositeur ;
- Un concert commémoratif au Victoria Hall de Genève, le samedi 28 mai à 20h30, avec au programme l'ouverture de l'opéra *Erlöst*, la cantate dramatique *Die Gletscherjungfrau*, l'opéra en un acte *Lili-Tsee*, (200 interprètes) ;
- Un double CD des oeuvres présentées au concert, avec des mélodies et des chœurs ;
- Un rassemblement de toutes les partitions recensées ;
- La recherche et la mise en oeuvre de tous les partenaires artistiques et financiers pour cette remise à l'honneur.

Franz Curti (1854-1898) appartient à une famille aisée de Rapperswil (St-Gall, Suisse) dont l'histoire est liée au château, à la vie politique et commerciale de cette « Cité des Roses » située à l'autre extrémité du lac de Zürich.

Fils de Anton, chanteur d'opéra connu en Allemagne, créateur de rôles de Wagner, il reçut l'éducation musicale germanique complète selon la tradition (claviers-violonchant) et voyagea beaucoup.

Malgré une santé fragile, il montra une énergie infatigable comme compositeur à côté de son cabinet de dentiste à Dresden.

Presque toutes ses oeuvres furent éditées, jouées dans les divers centres musicaux d'Allemagne et de Suisse alémanique. Il contribua aussi grandement à la vie musicale suisse, utilisant diverses légendes des Alpes pour ses livrets, composant sur commande pour les prix de chant, dirigeant ses oeuvres dans les maisons d'opéras. Ses chœurs d'hommes notamment sont restés longtemps au répertoire.

Il reste à confirmer que Gustav Mahler a dirigé son *Lili-Tsee* à Wien, composé 8 ans avant le *Madame Butterfly* de Puccini, mais les 30 représentations données au Metropolitan Opera de New York suffisent à attester de sa notoriété. Sa musique et ses livrets attestent aussi des goûts de l'époque : un suicide à Venise, les thèmes champêtres des Alpes ou la sombre mystique du Moyen Age.

Par son inspiration, son sens de l'harmonie et de l'orchestration, Franz Curti tisse un lien entre Richard Wagner qu'il admirait et Gustav Mahler le symphoniste mais il se situe plutôt dans la lignée de Franz Schubert et de Félix Mendelssohn. Il intégra en Allemagne un pan méconnu de l'activité musicale en Suisse alémanique.

J. M. Curti

Pour commander vos exemplaires par Poste:

..... livre(s) CD
Nom-adresse :
A renvoyer à : Opéra-Studio de Genève – Pont-Rouge, 20 – CH-1213 PETIT LANCY

Unser Projekt für 2005 in Genf

Anlässlich des weltweiten Treffens der Mitglieder der Familie Curti am 28. und 29. Mai 2005 :

- Die Erstellung einer viersprachigen Gedächtnisbroschüre mit vollständigem Verzeichnis der wiedergefundenen Werke ;
- Eine von der Stadt Genf veranstaltete Konferenz mit musikalischen Auszügen und Bildvortrag am Mittwoch, den 4. Mai 2005 um 20 Uhr in der Discothèque Municipale von Vieussieux, abgehalten von Jean-Marie Curti, dem Ur-ur-neffen des Komponisten;
- Ein Gedächtniskonzert in der Genfer Victoria-Hall am Samstag, den 28. Mai um 20 Uhr 30, (200 Interpreten);
- Eine zwei CD umfassende Ausgabe der aufgeführten Werke, mit Lieder und Chöre;
- Eine Zusammenstellung aller erfassten Partituren;
- Die Suche und Beteiligung aller künstlerischen und finanziellen Partner, die zu dieser Ehrerweisung notwendig sind.

Franz Curti (1854-1898) gehörte zu einer wohlhabenden Familie aus Rapperswil (St. Gallen, Schweiz), deren Geschichte an das Schloss sowie an das politische und gewerbliche Leben der Rosenstadt am anderen Ende des Züricher Sees eng angebunden ist.

Sohn von Anton, einem in Deutschland bekannten Opersänger, der Wagnerrollen interpretierte, erhielt er eine vollständige musikalische Erziehung nach deutscher Tradition (Klavier, Violine, Gesang) und reiste viel.

Trotz seiner schwachen Gesundheit zeigte er parallel zu seiner Zahnarztpraxis in Dresden eine unermüdliche Energie als Komponist.

Fast alle seine Werke wurden verlegt und in den unterschiedlichen musikalischen Zentren Deutschlands und der deutschen Schweiz aufgeführt. Er bereicherte ebenso die schweizer musikalische Szene, indem er unterschiedliche Alpensagen für seine Libretti benutzte, auf Bestellung für Bundespreiswettgesänge komponierte und seine Werke in den Opernhäusern selbst dirigierte. Vor allem seine Männerchöre blieben lange im Repertoire.

Es bleibt noch zu bestätigen, ob Gustav Mahler wirklich seine « Lili-Tsee » in Wien dirigierte, die acht Jahre vor Puccinis « Madame Butterfly » komponiert wurde, aber die 30 Vorstellungen in der New Yorker Metropolitan Opera genügen, um seine Bekanntheit zu bestätigen. Seine Musik und seine Libretti bezeugen ebenfalls den Geschmack der damaligen Zeit: ein Selbstmord in Venedig, die ländliche Alpenthematik oder die dunkle Mystik des Mittelalters.

Mit seiner Inspiration, seinen Harmonien und seiner Instrumentierung knüpft Franz Curti ein Band zwischen Richard Wagner, den er verehrte, und Gustav Mahler, dem Symphoniker, auch wenn sich seine Musik eher auf der Linie Franz Schuberts und F. Mendelssohns einstuft. Er integrierte in Deutschland eine verkannte Seite des deutschschweizer musikalischen Schaffens.

Übersetzung: Beate Schmitt

Pour commander vos exemplaires sur internet:

www.operastudiogeneve.ch